



ESTOR ENROLLABLE SILVER
ESTORE DE ROLO SILVER
ROLLER BLIND SILVER
STORE ENROULEUR SILVER
TENDA A RULLO SILVER
SEITENZUGROLLO SILVER

OPCIONAL

OPTIONAL • OPTIONNEL • OPZIONE

Hasta
Até
Up to
Jusqu'à
Fino a
Bis



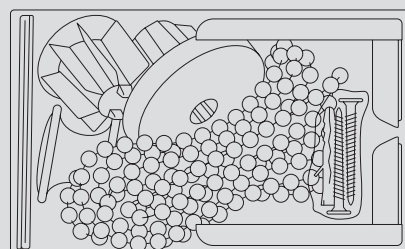
14,5 cm



Techo
Teto
Ceiling
Toit
Tetto
Decke

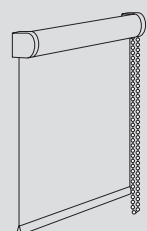


Pared
Parede
Wall
Mur
Muro
Wand



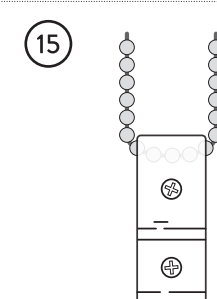
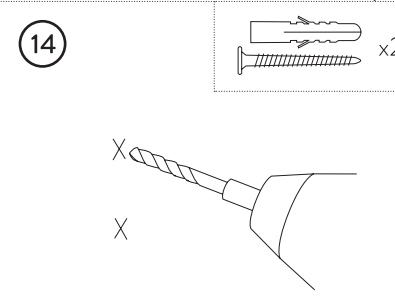
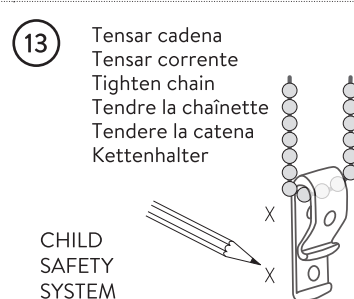
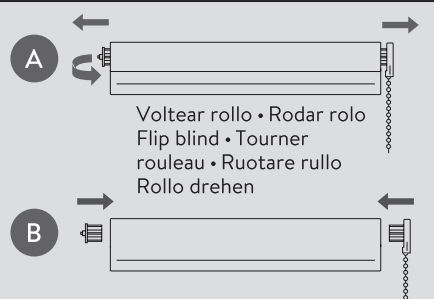
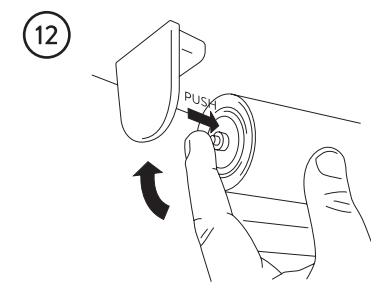
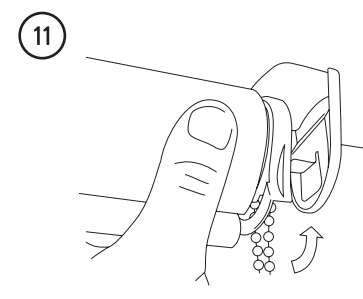
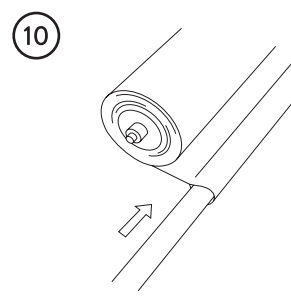
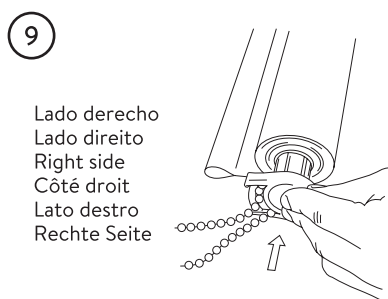
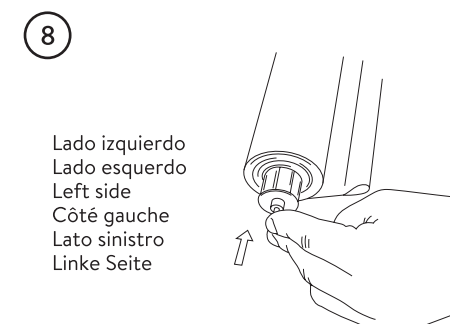
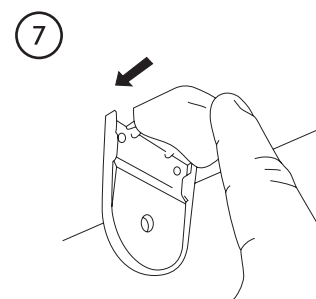
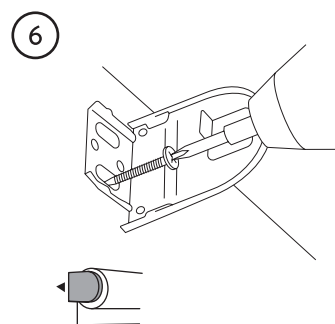
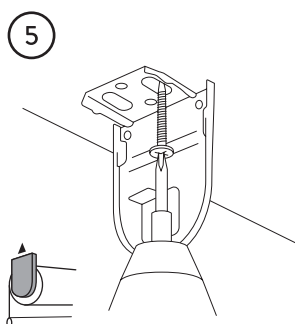
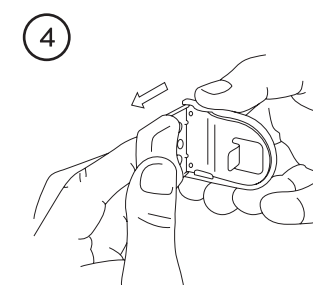
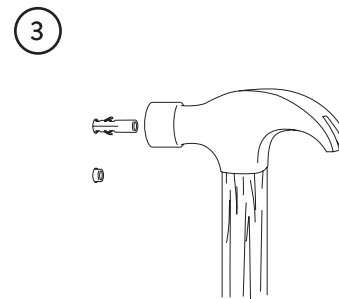
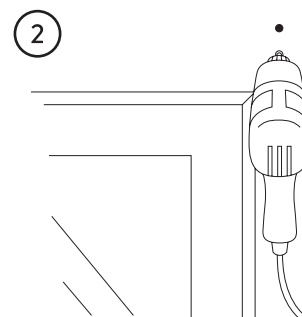
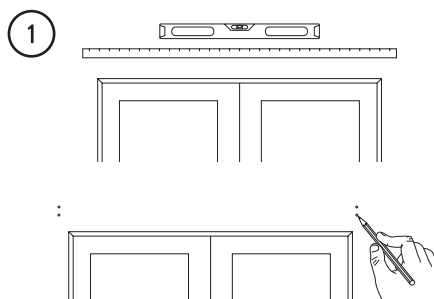
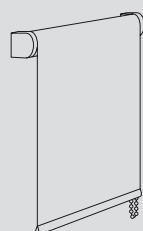
NATURAL

Por defecto • Por defeito
Default position
Par défaut • Per difetto
Standardmäßig



CASCADA

Pasos A+B • Passos A+B
A+B steps • Étapes A+B
Fasi A+B • Schritte A+B



CHILD
SAFETY
SYSTEM

ISTRUCCIONES DE MONTAJE
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG

viewtex®

MASTERS OF BLINDS&SHADES



viewtex.com

viewtex®
Fabricado por:
A08999161
Pol. Ind. Añeiras 8-2A
36660 Moraña
Portevedra (España)

¿Tienes alguna duda?
Tens alguma pregunta?
Do you have any question?
¿Un doute, une question?
¿Hai qualche dubbio?



ES

LOS NIÑOS PUEDEN
ESTRANGULARSE CON LA CADENA
O CORDÓN DE LA CORTINA

El dispositivo de seguridad suministrado *(foto)* siempre debe estar fijado perfectamente a la pared o al suelo de forma que sujete bien la cadena o cordón para evitar que pueda enrollarse alrededor del cuello de los niños.

Instalar a la altura mínima de 1,50 m

Mantenga siempre **la cadena o cordón de la cortina fuera del alcance de los niños.**
Una vez que los niños ya pueden acceder y subir al mobiliario, **colocar la cuna, parque de juegos o cualquier mueble lejos de la cadena o cordón.**

IT

I BAMBINI POSSONO STRANGOLARSI CON
LE CORDE O LE CATENE DELLE TENDE

Il dispositivo di sicurezza suministrato *(foto)* deve essere debitamente installato a parete o pavimento *(foto)* in modo da sostenere la catena o la corda per evitare che si possano attorcigliare intorno al collo dei bambini.

Installare a un'altezza minima di 1,50 m

Mantenga sempre la catena e la corda **fuori dalla portata dei bambini.** Quando i bambini sono già in grado di alzarsi, allontanare letti, **divani e mobili dalle zone di pertinenza delle tende a corda.**

EN

YOUR CHILDREN CAN STRANGLE WITH
CORD OR CHAIN OF THE BLIND/SHADE

The supplied safety device must always be **securely attached to wall or floor** *(photo)* in a way that tightly holds the cord or chain. This fact can prevent children from pulling the cord or chain around their neck.

Install at a height of at least 1.50 metres.

Always keep the cords or chains **out of the reach of children.** Since children can climb furniture put the **place cribs, playpens or any furniture away from cords or chains.**

PT

AS CRIANÇAS PODEM
ESTRANGULAR-SE COM A CORRENTE OU
O CORDÃO DA CORTINA/ESTORE

O dispositivo de segurança fornecido *(foto)* deve estar sempre perfeitamente fixo **à parede ou ao solo**, de forma que segure bem a corrente ou cordão para evitar que possa enrolar-se à volta do pescoço das crianças.

Instalar à altura mínima de 1,50 metros.

Mantenha sempre **a corrente ou cordão da cortina fora do alcance das crianças.** Uma vez que as crianças possam aceder ou subir mobiliário, **colocar o berço, parque de jogos ou qualquer móvel afastado da corrente ou cordão.**

FR

LES JEUNES ENFANTS RISQUENT
DE S'ÉTRANGLER AVEC LA CHAÎNETTE
OU LE CORDON DU STORE

La chaînette ou le cordon doivent être fermement maintenus à l'intérieur du dispositif de sécurité qui lui-même doit être parfaitement fixé au mur ou au sol *(voir photos)* afin d'éviter qu'ils ne s'enroulent autour du cou d'un enfant.

Installez à une hauteur minimale de 1,50 mètres

Toujours maintenir les chaînettes ou cordons **hors de la portée des enfants. Placez les lits, berceaux et meubles loin de la chaînette ou du cordon du store**, car les enfants peuvent monter sur les meubles et jouer avec les chaînettes ou cordons.

DE

Kinder können sich mit der Kette oder
Schnur der Gardine selbst strangulieren

Die mitgelieferte Sicherheitshalterung *(Foto)* muss immer so an der Wand oder am Boden befestigt werden, dass die Kette oder Schnur sicher fixiert ist, damit sie sich nicht um den Hals der Kinder wickeln kann.

In einer Mindesthöhe von 1,50 m installieren.

Achten Sie darauf, dass die Rolllamme oder Zugschnüre **nicht in die Hände von Kindern gelangt.** Sobald die Kinder in der Lage sind, die Möbel zu greifen und auf diese zu klettern, **platzieren Sie das Kinderbett, den Laufstall oder ein anderes Möbelstück weg von der Kette oder der Schnur.**

Certificaciones

certificações • Certifications • Certificazioni • Zertifizierungen



Productos fabricados en Europa con materias primas europeas • Products fabricated in Europe with European raw materials • Produits fabriqués en Europe avec des matières premières européennes • Europa fabricados in Europa con materias primas europeas • In Europa hergestellte Produkte mit europäischen Rohstoffen



Certificado de calidad. Producto elaborado en Galicia • Certificado de qualidade. Produto elaborado no Galiza • Garantele certifice. Products manufactured in Galicia • Certificat de qualité. Produits conçus en Galice • Certificato di prodotto fabbricato in Galizia • Qualitätszertifikat. Produkt hergestellt in Galizien



ISO 9001. Certificado de gestión de calidad • Certificado de gestão da qualidade • Certificate of quality management • Certificat de gestion de la qualité • Certificato di gestione di qualità • Qualitätsmanagement-Zertifikat

ISO 14001. Certificado de gestión medioambiental • Certificado de gestão medio ambiente • Certified in environmental management • Certificat de gestion de l'environnement • Certificato di gestione ambientale • Umweltmanagement-Zertifikat

ISO 45001. Certificado de seguridad y salud en el trabajo • Certificado de segurança e saúde no trabalho • Certificat de health and job safety management • Certificat de gestion de la santé et de la sécurité du travail • Certificato di salute e sicurezza sul lavoro • Beschäftigung über Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz



ISO 50001. Certificado de gestión energética • Certificado de optimización de energía • Certificat d'énergie et management • Certificat de gestion énergétique • Certificato di gestione energetica • Energiemanagement-Zertifikat



Sistema integrado de gestión de residuos • Sistema integrado de Gestão de resíduos • Waste Integrated Management System • Système intégré de gestion des déchets • Certificato del Sistema Integrato nella gestione dei residui • Integriertes Abfallmanagementsystem Umweltbetriebsprüfungs-system



Sistema integrado de Gestión de residuos • Sistema integrado de Gestão de resíduos • Waste Integrated Management System • Système intégré de gestion des déchets • Certificato del Sistema Integrato nella gestione dei residui • Integriertes Abfallmanagementsystem

Certificados de tejidos

Certificados de tejidos • Certifications fabrics • Certificaciones tessuti • Certificazione tessuti • Zertifikate für Gewebe



Certifica que las materias primas de los tejidos están libres de hidrofos • Certifica que as materias primas dos tecidos están livres de hidrofos • Certifies that the raw materials of the fabrics are free of phosphates • Valides premières certifies sans phosphates • Certifica que o tecido primário é livre de hidrofos • Beschönigung, dass die Rohmaterialien des Stoffes phosphatfrei sind



Calidad del aire para ambientes con niños • Qualidade do ar para ambientes com crianças • Air quality for environments for children • Qualité de l'air pour environnements avec enfants • Qualità dell'aria per ambienti con bambini • Luftqualität für Räume mit Kindern



Garante la no proliferación de bacterias o ácidos • Garante o não proliferação de bactérias e ácidos • Insures non-prolifération of bacteria and acids • Garantit la non-prolifération des bactéries et des acides • Garantis la proliferazione batterica • garantiert keine Vermehrung von Bakterien oder Säurestoffmibben



WARNING